



**Questionnaire pour la rémunération des experts externes**  
**Fragebogen für die Entlohnung der externen Experten**

Ecole / Schule .....

**1. Données personnelles / Personalien**

**Joindre copie du document d'identité (carte d'identité ou passeport) / Kopie des Ausweises (Identitätskarte oder Pass) beilegen**

Titre <input type="checkbox"/> Madame / Frau <i>Anrede</i> <input type="checkbox"/> Monsieur / Herr  Nom <i>Name</i> .....  Prénom / Vorname .....  Originaire de <i>Heimatort</i> .....	Date de naissance <i>Geburtsdatum</i> .....   Nationalité/pays <i>Nationalität/Land</i> .....	<b>NE PAS REMPLIR</b> <b>NICHT AUSFÜLLEN</b>  N° pers. :  .....
---	--	--

**Joindre copie du certificat d'ass. AVS ou de la carte d'ass. maladie**  
**Kopie des Versicherungsausweises AHV oder der Krankenversicherungskarte beilegen**

N° AVS / AHV .....  Sans N° AVS / ohne N°AHV

**2. Autres données personnelles / Andere Personalien**

Adresse fiscale / *Steueradresse* .....

N° postal                      Localité  
*Postleitzahl* .....            *Ort* .....

Commune de domicile    N° tél  
*Wohngemeinde* .....    *Tel. Nr.* .....

Adresse e-mail / *E-Mail Adresse* .....

Langue maternelle    Etat civil  
*Muttersprache* .....    *Zivilstand* .....

**3. Mode de paiement du salaire / Zahlungsweise des Gehalts**

**Attention : une néo-banque ne peut pas être acceptée / Achtung : Eine Neo-Bank kann nicht akzeptiert werden**

Numéro IBAN / *IBAN-Nummer* .....

Pour un compte à l'étranger / *für ein Konto im Ausland*: **BIC / Swift** .....

**4. Pour le personnel étranger – impôt à la source / Für ausländische Personen – Quellensteuer**

**Joindre copie du permis de travail / Kopie des Ausweises beilegen**

Permis / *Ausweis*     B     C     F     G     L     N

Nationalité du/de la conjoint/e / *Nationalität des/der Ehepartners/in* .....

Lieu et date / *Ort und Datum* .....      Signature / *Unterschrift* .....

Adresse de retour / *Rücksendeadresse*:

**Service du personnel et organisation, Rue Joseph-Piller 13, 1701 Fribourg**  
**Amt für Personal und Organisation, Joseph-Piller-Strasse 13, 1701 Freiburg**